



UPL Italia srl
Via Terni 275
47522 Cesena (Italy)
0547 661523
upl-ltd.com/it
info@uplitalia.com

Cesena, 1° novembre 2025

Gentile cliente,

la presente per comunicarLe che, in data 02/11/2025, è entrata in vigore una nuova etichetta del prodotto fitosanitario **VIC 400 SC (Reg. N° 4264)**, contenente la sostanza attiva **Dodina**.

Le confezioni di prodotto già presenti sul mercato possono essere commercializzate accompagnando la consegna della merce con un facsimile della nuova etichetta autorizzata (è sufficiente una copia allegata ad ogni bolla di consegna). L'acquirente e l'utilizzatore e dovranno conservare tale copia fra i propri documenti a supporto di eventuali future verifiche da parte delle autorità preposte.

Si allega alla presente comunicazione copia dell'etichetta autorizzata.

Cordiali saluti

UPL Italia S.r.l.

VIC 400 SC

Fungicida endoterapico translaminare e di contatto ad azione preventiva e curativa

Sospensione Concentrata - CODICE FRAC: U 12

VIC 400 SC

UFI: X12E-241S-ESKH-4387

COMPOSIZIONE

100 grammi di prodotto contengono:

Dodina pura g 39,4 (= 400 g/l)

Coformulanti q.b. a g 100

Contiene ammina etossilata, sale dell'acido dodecilbenzensolfonico.

INDICAZIONI DI PERICOLO

H315: Provoca irritazione cutanea. H318: Provoca gravi lesioni oculari. H331: Tossico se inalato. H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. EUH401: Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso. EUH208: Contiene 1,2-benzisotiazolin-3-one. Può provocare una reazione allergica.

CONSIGLI DI PRUDENZA

P261: Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. P280: Indossare guanti/indumenti protettivi/ Proteggere gli occhi/il viso. P302+P352: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P304 + P340: IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. P305 + P351 + P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P391: Raccogliere il materiale fuoriuscito. P501: Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.

PRODOTTO FITOSANITARIO

Registrazione del Ministero della Sanità n. 4264 del 27/03/1981

Titolare della registrazione: ARYSTA LifeScience Benelux SPRL, Rue de Renory, 26/1-B-4102 Ougrée (Belgio) - Tel 0032-4-3859711

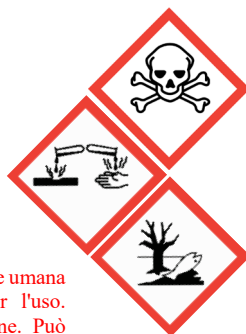
Stabilimenti di produzione: Arysta Lifescience Ougrée Production sprl - Rue de Renory, 26/2 - B-4102 Ougrée (Belgio); GI.MA S.r.l. - Via Nino Bixio, 6 - Cento (FE); Arysta Lifescience S.A.S., BP 80 Route D'Artix, 64150 Noguères (Francia); Arysta Lifescience India Limited (EOU-Unit-II) - Survey No. 229 & 230, Kalol Notified Area, Kalol (Panchmahal), Gujarat (India); Arysta Lifescience India Limited - Survey 317-318, Kalol (India); UPL Ltd. - 3101 G.I.D.C., Ankleshwar (India); United Phosphorus (India) P.L. - 3210 G.I.D.C., Bharuch (India).

Stabilimenti di confezionamento: SCAM S.p.A. - Strada Bellaria n. 164-Modena; CIFO Srl - San Giorgio di Piano (BO).

Stabilimenti di riattivazione: ARCO Logistica Srl - Via A. Battistella 22, 44123 Ferrara; ARCO Logistica Srl - Via G. Monari 5, 44123 Ferrara; CDM Srl - Via Caduti di Nassiriya 1A, Z.A. Le Prese, 31010 Cimadolmo (TV).

Distribuito da: CIFO Srl- Via Oradour 6/8- S. Giorgio di Piano (BO) tel. 051 6655511; Cheminova Agro Italia s.r.l. - Via F.lli Bronzetti, 32/28 - 24124 Bergamo- Tel. 035 19904468; UPL Italia SRL - Via Terni, 275 - 47522 S. Carlo di Cesena (FC) Tel. 0547/661523

PERICOLO



Contenuto netto: mL 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 80 - 90 - 100 - 200 - 250 - 300 - 500 - 750; L 1 - 3 - 5 - 10 - 20 Partita n°

PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere gli organismi acquatici, rispettare una fascia di sicurezza non trattata dalle acque superficiali come indicato di seguito.

- Pomacee/drupacee (680 g dodina/ha): 12 m o applicare una riduzione totale della deriva del 90%

- Olivo (900 g dodina/ha): 5 m o applicare una riduzione totale della deriva del 30%

- Pioppo (piante adulte): 12,5 m o 9 m utilizzando ugelli con riduzione della deriva del 50% o applicare una riduzione totale della deriva del 90%

- Pioppo (piante giovani, 3 m altezza): 30 m o 9 m utilizzando ugelli con riduzione della deriva dell'80% o 9 m utilizzando una riduzione del 60% del flusso d'aria o 7 m utilizzando una riduzione del 60% del flusso d'aria con ugelli con riduzione della deriva dell'80% o applicare una riduzione totale della deriva del 90%.

INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Sintomi: a carico dell'apparato gastrointestinale: dolori addominali, bruciori gastroesofagei, diarrea; a carico dell'apparato cardio-circolatorio: ipotensione, cianosi, aritmia; irritazione di cute e mucose (dermatiti, congiuntiviti, rinfaringiti). Per ripetuti contatti si hanno dermatiti aggravate da fotosensibilizzazione, resistenti a terapia. **Terapia:** sintomatica. **Avvertenza:** consultare un Centro Antiveneni.

CARATTERISTICHE

Fungicida endoterapico translaminare e di contatto ad azione preventiva e curativa nei confronti della ticchiolatura e delle altre malattie delle colture sotto elencate.

DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO

COLTURA	DOSI (ml/ha)
Pomacee (melo, pero, cotogno, nespolo) contro ticchiolatura - trattamenti preventivi - trattamenti curativi Effettuare al massimo 1-2 trattamenti annui distanziati di almeno 7-14 giorni. Non distribuire più di 1,7 L di prodotto per ettaro, corrispondenti a 680 g di dodina, per ogni trattamento. Volume d'acqua: 200-1500 L/ha. Non trattare in fioritura.	80-100 100-120
Ciliegio contro Antracnosi e Cilindrosporiosi (azione collaterale contro Botrytis e Monilia) - trattamenti preventivi Ogni anno effettuare al massimo 1-2 trattamenti iniziando subito dopo la fioritura ad intervalli di almeno 7-10 giorni. Non distribuire più di 1,7 L di prodotto per ettaro, corrispondenti a 680 g di dodina, per ogni trattamento. Volume d'acqua: 500-1500 L/ha.	100-120
Pesco e nettarino Contro bolla, corineo, fusicoccum, cytospora - trattamenti al bruno (caduta foglie e inizio rigonfiamento gemme) - trattamenti in vegetazione Contro monilia - trattamenti durante le fasi di fioritura-caduta petali Con andamento stagionale piovoso, trattamenti preventivi dopo la raccolta fino a inizio caduta foglie.	150 100 100-150

Ogni anno effettuare al massimo 1-2 trattamenti (intervallo minimo 7-10 giorni) nel periodo compreso tra il rigonfiamento delle gemme e la fine della fioritura (caduta petali) e tra la caduta delle foglie e il rigonfiamento delle gemme. Non distribuire più di 2,25 L di prodotto per ettaro per trattamento, corrispondenti a 900 g di dodina, in 500-1500 L di acqua.	
Olivo (da tavola e da olio) contro "occhio di pavone" e antracnosi Effettuare 1-2 interventi ad intervallo di 7 giorni: - dallo sviluppo fogliare sino all'inizio della fioritura - Autunnale. Per olivo da tavola, utilizzare solo in post-raccolta. Non distribuire più di 2,25 L di prodotto per ettaro per trattamento, corrispondente a 900 g di dodina, in 1000 L di acqua. In caso di trattamenti a volume ridotto adeguare la concentrazione d'impiego in modo da mantenere costante la quantità distribuita per ettaro. Non trattare in fioritura.	100-170
Pioppo contro <i>Marssonina brunea</i> effettuare 2 trattamenti ad intervallo di 20 giorni. - trattamenti preventivi - trattamenti curativi Non distribuire più di 2,25 L di prodotto per ettaro per trattamento, corrispondente a 900 g di dodina, in 1000 L di acqua.	80-100 120-150

COMPATIBILITÀ

Il prodotto non è compatibile con formulati a reazione alcalina, con dimetoato, con concimi fogliari minerali o a base di acidi umici. Miscela con formulati in emulsione concentrata o con olii minerali possono dare luogo a scarsa sospensibilità e a fenomeni di sensibilizzazione delle colture. Non trattare con acqua fredda e con temperature esterne prossime a 0°C. **Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione, informare il medico della miscelazione compiuta.

FITOTOSSICITÀ: In caso di dubbi o con varietà di recente introduzione, effettuare saggi preliminari su piccole superfici e/o consultare il personale tecnico prima di effettuare l'applicazione su larga scala. In particolari condizioni il prodotto può provocare rugginosità su mele Golden Delicious se impiegato prima dello stadio di frutto noce (BBCH 72-74).

INTERVALLO DI SICUREZZA: 7 GIORNI PER OLIVO, 14 GIORNI PER CILIEGIO, 40 GIORNI PER MELO, PERO, COTOGNO E NESPOLO, 75 GIORNI PER PESCO.

ATTENZIONE - DA IMPIEGARSI ESCLUSIVAMENTE PER GLI USI E ALLE CONDIZIONI RIPORTATE IN QUESTA ETICHETTA. CHI IMPIEGA IL PRODOTTO E' RESPONSABILE DEGLI EVENTUALI DANNI DERIVANTI DA USO IMPROPRIO DEL PREPARATO. IL RISPETTO DI TUTTE LE INDICAZIONI CONTENUTE NELLA PRESENTE ETICHETTA È CONDIZIONE ESSENZIALE PER ASSICURARE L'EFFICACIA DEL TRATTAMENTO E PER EVITARE DANNI ALLE PIANTE, ALLE PERSONE ED AGLI ANIMALI. NON APPLICARE CON I MEZZI AEREI. PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO. OPERARE IN ASSENZA DI VENTO. DA NON VENDERSI SFUSO. IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE. IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO

VIC 400 SC

Fungicida endoterapico translaminare e di contatto ad azione
preventiva e curativa
Sospensione Concentrata
CODICE FRAC: U 12

ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

VIC 400 SC
UFI: X12E-241S-ESKH-4387

PERICOLO

COMPOSIZIONE
100 grammi di prodotto contengono:
Dodina pura g 39,4 (= 400 g/l)
Coformulanti q.b. a g 100
Contiene ammina etossilata, sale dell'acido
dodecilbenzensolfonico

INDICAZIONI DI PERICOLO
H315: Provoca irritazione cutanea.
H318: Provoca gravi lesioni oculari.
H331: Tossico se inalato. H410: Molto
tossico per gli organismi acquatici con effetti di
lunga durata. EUH401: Per evitare rischi per la
salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni
per l'uso. EUH208: Contiene 1,2-benzisothiazolin-
3-one. Può provocare una reazione allergica.


CONSIGLI DI PRUDENZA
P261: Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli
aerosol. P280: Indossare guanti/indumenti protettivi/ Proteggere gli
occhi/il viso. P302+P352: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:
lavare abbondantemente con acqua e sapone. P304 + P340: IN CASO DI
INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a
riposo in posizione che favorisca la respirazione. P305 + P351 + P338: IN
CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per
parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.
Continuare a sciacquare. P391: Raccogliere il materiale fuoriuscito. P501:
Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione
nazionale.

PRODOTTO FITOSANITARIO
Registrazione del Ministero della Sanità n. 4264 del 27/03/1981

Titolare della registrazione: ARYSTA LifeScience Benelux SPRL,
Rue de Renory, 26/1-B-4102 Ougrée (Belgio) - Tel 0032-4-3859711

Distribuito da: CIFO Srl- Via Oradour 6/8- S. Giorgio di Piano (BO) -
Tel. 051 6655511; Cheminova Agro Italia s.r.l. - Via F.lli Bronzetti, 32/28
- 24124 Bergamo- Tel. 035 19904468; UPL Italia SRL – Via Temi, 275 -
47522 S. Carlo di Cesena (FC) Tel. 0547/661523

Contenuto netto: mL 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 80 - 90 - 100
Partita n°



**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO o
L'ASTUCCIO
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI
IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**